


中华传世名著经典文库

# 荀子

下册



 珠海出版社

# 中华传世名著经典文库

- |             |           |
|-------------|-----------|
| 《古文观止》(上、下) | 《幼学琼林》    |
| 《世说新语》(上、下) | 《弟子职》     |
| 《战国策》(上、下)  | 《弟子规》     |
| 《荀子》(上、下)   | 《小儿语》     |
| 《韩非子》(上、下)  | 《续小儿语》    |
| 《尚书》        | 《广笑府》     |
| 《大学》        | 《笑得好》     |
| 《中庸》        | 《贞观政要》    |
| 《列子》        | 《姜太公六韬》   |
| 《抱朴子》       | 《黄石公三略》   |
| 《史记》        | 《长短经》     |
| 《搜神记》       | 《智囊》      |
| 《孝经》        | 《智囊补》     |
| 《二十四孝》      | 《浮生六记》    |
| 《声律启蒙》      | 《秋灯琐忆》    |
| 《笠翁对韵》      | 《阅微堂笔记》   |
| 《训蒙骈句》      | 《容斋随笔》    |
| 《时古类对》      | 《曾国藩家书家训》 |

ISBN 7-80607-876-2



9 787806 078761 >

责任编辑:雷良波

封面设计:光明

ISBN 7-80607-876-2

1·406 定价:252.00元(全二十八册)


中华传世名著经典文库

# 荀子

(下)

[战国]荀况著  
张玲康风琴编



 珠海出版社

图书在版编目(CIP)/数据

中华传世名著经典文库(第二辑)/张玲主编.

—珠海:珠海出版社,2002.12

ISBN 7-80607-876-2

I. 中… II. 张… III. 文学—普及读物 IV. 111

---

## 中华传世名著经典文库

---

作 者 张 玲 主 编

选题策划 雷良波

责任编辑 雷良波

封面设计 光 明

---

出版发行 珠海出版社

社 址 珠海梅华东路297号2层

电 话 0756-2222759 邮政编码 519000

---

印 刷 武汉汉邦彩色包装印制有限公司

开 本 850×1168mm 1/32

印 张 196 字数 4200千字

版 次 2003年1月第1版

2003年1月第1次印刷

印 数 1-10 000册

ISBN 7-80607-876-2/I·406

定 价 252.00元(全二十八册)

---

版权所有·翻印必究

## 前 言

荀子名况，战国末期赵国（今山西南部）人，是当时著名的思想家、政治家和杰出的法家。他的活动年代大致是在公元前313年至公元前238年，即秦始皇统一中国前的半个多世纪中。荀子博学善辩，在学术界享有很高的声望。著名的法家代表人物韩非、李斯都是他的学生。他的著述很丰富，现存的《荀子》一书，共有三十二篇，是汉朝刘向整理后又经唐朝杨倞编定的。

荀子比较系统地阐述了朴素唯物主义的宇宙观和认识论。他指出：“天”是无意志的自然界，并不神秘，更不可畏，它有自身的运行规律；“天”的运行同人间的“治”与“乱”是两回事。从这种“天人相分”的观点出发，荀子进一步提出了“制天命而用之”即人定胜天的光辉思想，把我国古代的朴素唯物主义发展到一个新的高度。

在认识论上，荀子认为人类能够获得知识，是由于人有认识客观事物的能力，而客观事物及其规律是可知的。人的认识是通过感觉器官对客观世界的接触，又经过思维器官对感觉、印象加工的结果。所谓知识，就是人的主观认识符合客观的东西。因此他认为，凡是知识都必须经得起现实的检验，并且提出了“知之不若行之”的杰出论点。

荀子还系统地论证了“人性恶”的理论，他认为人人都有“生而有耳目之欲”的生理要求，不承认儒家所鼓吹的天赋性善、天赋道德或天生的“圣人”，而认为美德的形成和“圣人”的出现，都是经过后天学习、改造的结果。荀子的性恶论，有一定的历史进步意义。

荀子是我国先秦思想文化的集大成者，因而对后世产生了

深远的影响。资产阶级启蒙思想家严复在《天演论》按语中肯定了自荀子以来人定胜天的唯物主义传统。资产阶级思想家章太炎,认为“荀况学过孔子”,并把荀子与西方的苏格拉底、亚里斯多德媲美,给予了很高的评价。荀子的许多观点和说法都已凝结成人们耳熟能详的成语,如“青取之于蓝而胜于蓝”“任人惟贤”“人定胜天”“开源节流”“四海之内若一家”等等。

编者  
2003.春

# 目 录

## 上 册

劝学篇第一 .....	1
修身篇第二 .....	10
不苟篇第三 .....	19
荣辱篇第四 .....	28
非相篇第五 .....	41
非十二子篇第六 .....	52
仲尼篇第七 .....	61
儒效篇第八 .....	67
王制篇第九 .....	88
富国篇第十 .....	110
王霸篇第十一 .....	131
君道篇第十二 .....	155
臣道篇第十三 .....	173
致士篇第十四 .....	181
议兵篇第十五 .....	186
强国篇第十六 .....	206

## 下 册

天论篇第十七 .....	1
正论篇第十八 .....	13
礼论篇第十九 .....	38
乐论篇第二十 .....	63
解蔽篇第二十一 .....	73
正名篇第二十二 .....	93
性恶篇第二十三 .....	111
君子篇第二十四 .....	128
成相篇第二十五 .....	133
赋篇第二十六 .....	145
大略篇第二十七 .....	153
宥坐篇第二十八 .....	184
子道篇第二十九 .....	193
法行篇第三十 .....	200
哀公篇第三十一 .....	204
尧问篇第三十二 .....	212



## 天论篇第十七

天行有常，不为尧存，不为桀亡。应之以治则吉，应之以乱则凶。强本而节用，则天不能贫；养备而动时，则天不能病；修道而不贰，则天不能祸。故水旱不能使之饥，寒暑不能使之疾，祆怪不能使之凶。本荒而用侈，则天不能使之富；养略而动罕，则天不能使之全；倍道而妄行，则天不能使之吉。故水旱未至而饥，寒暑未薄而疾，祆怪未至而凶。受时与治世同，而殃祸与治而异，不可以怨天，其道然也。故明于天人之分，则可谓至人矣。不糲成，不求而得，夫是之谓天职。如是者，虽深，其人不加虑焉；虽大，不加能焉；虽精，不加察焉；夫是之谓不与天争职。天有其时，地有其财，人有其治，夫是之谓能参。舍其所以参，而愿其所参，则惑矣。

列星随旋，日月递炤，四时代御，阴阳大化，风雨博施，万物各得其和以生，各得其养以成，不见其事，而见其功，夫是之谓神。皆知其所以成，莫知其无形，夫是之谓天。唯圣人为不求知天。

天职既立，天功既成，形具而神生，好恶喜怒哀乐臧焉，夫是之谓天情。耳目鼻口形能各有接而不相能也，夫是之谓天官。心居中虚，以治五官，夫是之谓天



## 【荀子】

君。财非其类以养其类，夫是之谓天养。顺其类者谓之福，逆其类者谓之祸，夫是之谓天政。暗其天君，乱其天官，弃其天养，逆其天政，背其天情，以丧天功，夫是之谓大凶。圣人清其天君，正其天官，备其天养，顺其天政，养其天情，以全其天功；如是，则知其所为，知其所不为矣；则天地官而万物役矣。其行曲治，其养曲适，其生不伤，夫是之谓知天。

故大巧在所不为，大智在所不虑。所志于天者，已其见象之可以期者矣。所志于地者，已其见宜之可以息者矣。所志于四时者，已其见数之可以事者矣。所志于阴阳者，已其见和之可以治者矣。官人守天，而自为守道也。

### 【译文】

自然界的运行变化有固定的常规，不会因为尧帝是圣人，运行就存在；也不因为桀王是暴君，运行就消失。用合理的措施对待它就会吉祥，用不合理的措施对待它就有灾难。强化农业生产，节约费用，上天便不能使人贫穷；生活资料充足，活动时，上天便不能使人患病；遵循治理自然和社会的原则而不三心二意，上天便不能予人灾祸。所以，水旱灾害不能使人饥饿，寒冷暑热不能使人患病，自然灾害和变异情况也不能带来灾祸。相反，农业生产荒废而无度地挥霍浪费，那么上天也不能使他富有；供给不足而活动不适时，那么上天也不能使他健全；违背治国、治理自然的原则而胡作非为，那么上天不能给他

带来吉祥。所以水旱灾害还没到来人已经饥饿，寒冷暑热还未迫近人已经患病，自然灾害和变异情况还没出现人已经遭灾。遇到的天时与社会安定时期吻合，灾祸却与社会安定时期迥异，这不能埋怨上天，是因为“用不合理的措施对待自然”这个道理。所以能明白自然界与人类的分别，就算是最高明的人了。

不用做就可以成功，不谋求就可以得到，这叫做自然界的职能。像这样的情况，自然界的职能虽然十分深奥，那最高明的人是不会去加以探求的；虽然十分广大，也不去夸大它的作用；虽然十分微妙，也不去对它多加考察。这就叫不去为天界争职能。天有其自身季节的变化，地有其资源分布的区别，人有治理自然和社会的能力，这叫做能与天地互相配合。放弃人治理自然、社会的努力，而一心向往与天地争职能，那就是糊涂了。



天上的星辰相随旋转，太阳和月亮交替照耀，春、夏、秋、冬四季轮流交替，阴阳二气相互作用和转化，风和雨广泛地施加于万物，万物各自得到这些从而协调滋生，也各自得到供养而滋长。看不见大自然是怎样做的，但却可以看到它的功效，这就叫做“神”。人们都知道大自然已经生成万物，却不知道它在生成万物中那没有形迹可见的过程，这就叫做“天”。惟有圣人不去对自然界如何生成万物的规律进行冥思苦想。

自然界的职能已经确立，自然界的功效已凸现，人的形体具备了。精神活动也随之产生。爱好与厌恶，喜与怒，哀与乐都隐藏在人的形体中，这叫做人所自然具有的情感。耳朵、眼睛、鼻子、嘴巴、身体，各有不同的感触外物的能力，互相不能替

## 【荀子】

代,这叫做人所自然具有的感官。心脏居于胸腔中,可以支配五官,这叫做自然形成的主宰。人们利用自然界的万物,来养育自己,这叫做“天养”。顺应人类的需求来供养人类就是“福”,反之就是“祸”,这种自然的规则叫做“天政”。把心弄得昏暗不清,把感官弄得十分混乱,抛弃了“天养”,违背了“天政”,背弃了人所自然具有的情感,从而丧失了自然界的功效,这叫做巨大的灾难。圣人使自然形成的主宰纯净,使人自然具有的感官端正,使养育人类的自然界完备,使自然规则得到顺应,使人自然具有的情感得到修养,以成全大自然的功效。如果这样,那么就知人所能做和应做的事,和所不能做和不应做的事了;那么天地为人服务,而万物也可以供人役使。人们的行动各方面都处理得很好,保养身体完全恰当,人的生命就不会被伤害,这就叫做知道大自然的规律。

所以,最能干的人在于他不去做那些不能做和不应做的事情,最聪明的人在于他不去考虑那些不能考虑和不应考虑的事。对于天的认识,是要根据已经显现出来的自然现象预测未来的变化。对于地的认识,是要根据已经了解到的适合作物生长的条件合理的繁殖。对于四时的认识,是要根据已表现出来的节气变化次序,正确地安排农业生产。对于阴阳变化的认识,是要根据已经看到的阴阳和谐的情况进行调理。大智大巧的人任用专人观察天象,而自己却掌握着治理自然和社会的根本原则。

治乱,天邪? 曰:日月星辰瑞历,是禹桀之所同

也；禹以治，桀以乱；治乱非天也。

时邪？曰：繁启蕃长于春夏，畜积收藏于秋冬，是禹桀之所同也；禹以治，桀以乱；治乱非时也。

地邪？曰：得地则生，失地则死，是又禹桀之所同也；禹以治，桀以乱；治乱非地也。《诗》曰：“天作高山，大王荒之；彼作矣，文王康之。”此之谓也。

天不为人之恶寒也，辍冬；地不为人之恶辽远也，辍广；君子不为小人之匆匆也，辍行。天有常道矣，地有常数矣，君子有常体矣。君子道其常，而小人计其功。诗曰：“礼义之不愆，何恤人之言兮！”此之谓也。

楚王后车千乘，非知也；君子啜菽饮水，非愚也；是节然也。若夫志意修，德行厚，知虑明，生于今而志乎古，则是其在我者也。故君子敬其在己者，而不慕其在天者；小人错其在己者，而慕其在天者。君子敬其在己者，而不慕其在天者，是以日进也；小人错其在己者，而慕其在天者，是以日退也。故君子之所以日进，与小人之所以日退，一也。君子小人之所以相县者，在此耳！

#### 【译文】

社会安定、混乱是天造成的吗？回答是：太阳、月亮、星辰、历象，在禹和桀的时代都是相同的；然而禹使天下得治，桀使天下混乱，所以社会安定、混乱不是天造成的。

那么是时令造成的吗？回答是：农作物的纷纷发芽出土、



## 【荀子】

茂盛，是在春夏之际；丰收和蓄藏是在秋冬之际，这在禹和桀的时代也都是相同的；然而禹使天下得治，桀使天下混乱，所以社会安定、混乱也不是时令造成的。

那么是地貌造成的吗？回答是：万物有了土地就生存，失去土地就死亡，这在禹和桀的时代也都是相同的；然而禹使天下得治，而桀使天下混乱，所以社会安定、混乱不是由土地原因造成的。《诗经·周颂·天作》上说：“上天创造了高大的岐山，大王治理它，岐山既已开垦，文王又能安抚定邦。”说的就是这个。

上天不因为人们厌恶寒冷就废止冬天；大地不因为人们厌恶地域辽远就缩小本来广大的面积；君子不因为小人的吵嚷就改变、停止自己的行动准则。上天有一定的常规，大地有一定的法则，君子也有一定的规范。君子遵循一定的行为规范做事，而小人斤斤计较眼前的功利。有首诗说：“在礼义上没有违背，何必顾虑别人的议论呢？”说的就是这个。

楚王出行，随行的车辆达千乘，这并不说明他聪明；君子吃粗粮喝白水，这并不说明他愚笨；这只是偶然巧合的事。至于志向端正，品行高尚，思虑精明，生于当今而懂得古代的事，就在于自己的努力了。所以君子重视的是自己的努力，而不指望由上天赐予；小人舍弃自己的努力，只静等上天的赐予。君子重视个人努力，而不指望上天赐予，所以天天进步；小人放弃个人努力，指望上天赐予，所以天天退步。所以君子日益进步的原因，和小人日益后退的原因是一样的道理。君子和小人的差别所在，就在这里。

星队，木鸣，国人皆恐。曰：是何也？曰：无何也，是天地之变，阴阳之化，物之罕至者也。怪之，可也；而畏之，非也。夫日月之有蚀，风雨之不时，怪星之党见，是无世而不常有之。上明而政平，则是虽并世起，无伤也；上闇而政险，则是虽无一至者，无益也。夫星之队，木之鸣，是天地之变，阴阳之化，物之罕至者也；怪之，可也；而畏之，非也。

物之已至者，人祲则可畏也：楛耕伤稼，楛耨失岁，政险失民；田蕞稼恶，余贵民饥，道路有死人，夫是之谓人祲。政令不明，举错不时，本事不理，夫是之谓人祲。礼义不修，内外无别，男女淫乱，父子相疑，上下乖离，寇难并至，夫是之谓人祲。祲是生于乱。三者错，无安国。其说甚尔，其蓄甚惨。勉力不时，则牛马相生，六畜作祲，可怪也，而亦可畏也。传曰：“万物之怪书不说。”无用之辩，不急之察，弃而不治。若夫君臣之义，父子之亲，夫妇之别，则日切磋而不舍也。

雩而雨，何也？曰：无何也，犹不不雩而雨也。日月食而救之，天旱而雩，卜筮然后决大事，非以为得求也，以文之也。故君子以为文，而百姓以为神。以为文则吉，以为神则凶也。

在天者莫明于日月，在地者莫明于水火，在物者莫明于珠玉，在人者莫明于礼义。故日月不高，则光



## 【荀子】

暉不赫；水火不积，则暉润不博；珠玉不睹乎外，则王公不以为宝；礼义不加于国家，则功名不白。故人之命在天，国之命在礼。君人者，隆礼尊贤而王，重法爱民而霸，好利多诈而危，权谋倾覆幽险而尽亡矣。

### 【译文】

流星坠落地上，社树因风吹而发出声响，是众人都为之惊恐的现象。这是什么原因呢？回答是：没什么别的原因，只是自然界的变化，阴阳二气的交互作用，事物中很少出现的现象罢了。感到奇怪，可以；但若畏惧它，就不对了。至于日食、月食，不时而至的风雨，偶然出现的奇怪星宿，这些现象是任何一个朝代都曾经出现过的。君主贤明，政治稳定，那么即使这些现象一并出现，也对现实政治无损害；如果君主昏庸而政治险恶，那么即使这些现象都不发生，对于现实政治也没什么好处。所以说流星坠落，社树发出声音，都只不过是自然界的变化，阴阳二气的交互作用，事物中很少出现的现象罢了。感到奇怪，可以；但若畏惧它，就不对了。

在已经发生的事情中，人为的怪现象是最可怕的了：耕作粗劣，伤害庄稼，锄草马虎，影响收成，政治险恶，失去民心。田地荒芜，庄稼便长得差，因而米价昂贵，人民饥饿，道路上都有饿死的人，这就叫做人为的怪现象；政令不明确，措施不及时，农业生产荒废，这就叫做人为的怪现象；礼义不加修整，男女没有分别，荒淫乱伦，父子相互猜疑，上下级相互背离，外患内乱通通出现，这就叫做人为的怪现象。这种怪现象是由人为的混乱造成的。以上三种现象交错发生，就没办法让国家安定了。



怪现象产生的道理很近浅,但带来的灾难很惨重。不按时令殺使人力,那么牛马相互生怪胎,六畜也会作怪,这些都是怪事,也很可怕。古书上说:“天下的怪现象,书上是不讲的。”没有用的辩说,不切需要的考察,应当抛弃不要。至于君臣之礼义,父子的相亲相爱,夫妇的有别,就应该天天琢磨研究而不能有一刻停止。

祭神求雨就下了雨,这是为什么呢?回答是:这没有什么,如同不祭神求雨而下雨是一样的。太阳和月亮有了“蚀”的现象后,人们就敲盘打鼓呼救,天大早就祭神求雨,用龟甲占卜,用蓍草占吉凶,之后再决定大事,不是因为能祈求到什么,只是用来文饰政事。所以君子以为这是文饰政事,而百姓以为是神灵。认为是文饰政事就吉祥,认为是神灵就凶险了。

在天上的没有比日月更明亮的了,在地上的没有比水、火更明亮的了,在万物之中没有比珠玉更明亮的了,在人类社会中没有比礼义更能照亮人心的了。所以,日月如果不高悬于天空,它的光辉就不显赫;水火如果不聚集在一起,它的光泽就不多;珠玉如果不外露,王公大人就不把它当作宝贝;礼义如果不用于治理国家,那么它的功绩和名声就不会显著。所以人的命运在于如何对待自然界,国家的命运在于是否实行礼义。作为君主,尊崇礼义,敬重贤人就可称王于天下;重视法制,爱护人民,就可称霸于诸侯;贪图私利而狡诈,就一定国危;喜欢玩弄权术阴谋,互相倾轧,就难免亡国了。



大天而思之,孰与物畜而制之! 从天而颂之,孰